

GROVE[®]

GMK5100



product guide



100 tonnes



51 m



11 - 34 m



88 m



All-Terrain Crane • AT-Kran • Grue Automotrice Routière
Grúa Todo Terreno Rapida • Gru Fuoristrada Veloci

Superstructure

Boom

12,8 m to 51,0 m five section TWIN-LOCK™ boom.
Maximum tip height 54,0 m.

Boom elevation

1 cylinder with safety valve, boom angle from -3° to +83°.

Load moment and independent anti-two block system

Load moment and independent anti-two block system with audio visual warning and control lever lock-out. These systems provide electronic display of boom angle, length, radius, tip height, relative load moment, maximum permissible load, load indication and warning of impending two-block condition with lock-out hoist function.

Cab

Aluminium, full vision, safety glass, adjustable operator's seat with hydraulic suspension, engine-dependent hot water heater. Armrest-integrated crane controls. Ergonomically arranged instrumentation and crane operating controls.

Slewing

2 slewing gears with axial piston fixed displacement motors, planetary gear, service brake and holding brake.

Counterweight

11 tonnes, consisting of various sections (vehicle width 2.75 m). Hydraulic removal system.

Engine

Mercedes-Benz OM904LA, diesel, 4 cylinders, water cooled, turbocharged, 130 kW (177 HP) at 2200 rpm. (80/1269 EWG - fan rigid). Max. torque: 660 Nm at 1200 rpm. Fuel tank capacity: 200 l. Engine emission: EUROMOT / EPA / CARB (non road).

Hydraulic system

2 separate circuits, 1 axial piston variable displacement pump (load sensing), with electronic power limiting control and 1 gear pump for slewing. Thermostatically controlled oil cooler. Tank capacity: 840 l.

Control system

Full electronic control of all crane movements using electrical control levers with automatic reset to zero. Integrated with the LMI and engine management system by CAN-BUS.

Hoist

Axial piston motor with planetary gear and brake. Drum rotation indicator.

Electrical system

Three-phase alternator 28 V/80 A, 2 batteries 12 V/170 Ah.

* Optional equipment

Bi-fold swingaway, 11/18 m - with hydraulic offset and luffing under load (5° - 40°), controlled from the crane cab.

Bi-fold swingaway, 11/18 m (offsets 0°, 20°, 40°).

Lattice extension, 26/34 m - includes 8m fixed non-offsettable sections plus 11/18 m swingaway (see above).

Cab tiltable (approx. 20°), including electronic level control in cab and on both sides of carrier.

Additional 20 tonnes counterweight (total counterweight 31 tonnes).

Auxiliary hoist.

Engine-independent hot water heater, with engine pre-heater.

Carrier

Chassis

Special 5-axle chassis, all-welded torsion-resistant box type construction in high strength steel.

Outriggers

4 double hydraulically telescoping beams with vertical cylinders and outrigger pads. Independent horizontal and vertical movement control on each side of the carrier. Sight level gauge.

Engine

Mercedes-Benz OM502LA, diesel, 8 cylinders, water cooled, turbocharged, 350 kW (469 HP) at 1800 rpm (80/1269 EWG - fan loose). Max. torque: 2300 Nm at 1080 rpm. Fuel tank capacity: 400 l. Engine emission: EUROMOT / EPA / CARB (non road).

Transmission

Daimler Chrysler G 240-16 with EAS (Electronic Automatic Shifting), 16 forward and 2 reverse speeds. Single speed transfer case with inter-axle differential lock.

Drive/Steer

10 x 6 x 10

Axle lines

5 axle lines. 3, 4 and 5 are driven steering axle lines, the 1st and 2nd are steering axle lines.

Suspension

MEGATRAK®. All wheels with independent hydropneumatic suspension and hydraulic lockout. Longitudinal and transverse level control with automatic on-highway levelling system.

Range +170 mm/-130 mm.

Tyres

10 tyres, 14.00 R25.

Steering

Dual circuit, hydraulic power assisted steering with emergency steering pump. Axle lines 1, 2, 3 and 5 steer on highway. Separate steering of the 4th, and 5th axle line for all wheel steering and crabbing.

Brakes

Service brake: pneumatic dual circuit, acting on all wheels, air dryer. Anti-lock braking system (ABS).

Permanent brake: exhaust brake and constant throttle brake.

Parking brake: pneumatically operated spring-loaded brake acting on axle lines 2, 3, 4 and 5.

Cab

Aluminium, 2-man-design, safety glass, driver and passenger seat with hydraulic suspension, engine-dependent hot water heater. Complete instrumentation and driving controls.

Electrical system

Three-phase alternator 28 V/100A, 2 batteries 12 V/170 Ah. Lighting system and signals 24 V.

* Optional equipment

10 x 8 x 10.

Electric driveline retarder.

10 tyres, 16.00 R25 (vehicle width 3,00 m).

10 tyres, 20.5 R25 (vehicle width 3,10 m).

Folding bunk bed in carrier cab.

Engine-independent hot water heater, with engine pre-heater.

*Further optional equipment upon request.

Características

6

Superestructura

Pluma

De 12,8 m a 51,0 m cinco tramos de telescopaje TWIN-LOCK™. Altura máxima en punta 54,0 m.

Elevación de pluma

Un cilindro con válvula de seguridad. Ángulo de pluma desde -3° hasta +83°.

Sistema Indicador del Momento de Carga y de Final de Carrera del Gancho

Sistema Indicador del Momento de Carga y de Final de Carrera del Gancho, con alarma audio-visual y bloqueo automático de las palancas. Este sistema incluye pantalla digital con indicación de ángulo de pluma, longitud, radio, altura de cabeza de pluma, momento de carga relativo, carga máxima permisible, carga real y alarma de fin de carrera del gancho con bloqueo del movimiento de elevación.

Cabina

De **Aluminio**, amplia visibilidad, cristales de seguridad, asiento del operador ajustable y con suspensión hidráulica. Calefacción dependiente del motor por agua caliente. Controles de la grúa integrados en el apoya-brazos. Controles de operación de la grúa e instrumentación ergonómicamente situados.

Giro

Dos reductores de giro con motores de pistón axial, engranaje planetario, freno de servicio y freno de retención.

Contrapeso

De 11 Tm., compuesto de varios bloques (Anchura del vehículo: 2,75 m). Sistema hidráulico para desmontaje.

Motor

Diesel Mercedes Benz OM904LA, 4 cilindros, refrigerado por agua, turboalimentado, 130 Kw (177 HP) a 2.200 r.p.m. (80/1269 EWG - ventilador fijo). Par máximo: 660 Nm a 1.200 r.p.m. Capacidad del depósito de combustible: 200 litros. Emisión de gases: Según normas: EUROMOT / EPA / CARB (fuera de carretera).

Sistema hidráulico

Dos circuitos separados, con una bomba de pistones axiales y caudal variable (sensor de demanda de carga) con control electrónico limitador de potencia y una bomba de engranaje para el giro. Radiador de aceite con control por termostato. Capacidad del depósito: 840 litros.

Sistema de control

Control completamente electrónico de todos los movimientos de la grúa, usando palancas de control eléctrico con retorno automático a cero. Integrado con el Limitador de Cargas y el sistema de control del motor por un equipo "CAN-BUS".

Cabrestante

Motor de pistón axial con engranaje planetario y freno. Indicador de rotación del tambor.

Sistema eléctrico

Trifásico con alternador 28V/80A, dos baterías de 12v/170 Ah.

* Equipos opcionales

Plumín articulado en 2 secciones, 11/18 m - con angulación fija y variable, con carga (5° - 40°) de accionamiento hidráulico.

Plumín articulado en 2 secciones, 11/18 m (angulable 0°, 20°, 40°).

Extensión de pluma, de celosía de 26/34 m, incluyendo el plumín de 11/18 m (el de arriba) más extensiones de 8m.

Cabina de la grúa, basculable (aprox. 20°), más indicador de nivel electrónico en la cabina y en ambos lados del chasis.

Contrapeso adicional de 20 Tm. (Contrapeso total 31 Tm.)

Cabrestante Auxiliar.

Calefacción independiente del motor por agua caliente, con precalentamiento del motor.

Chasis

Bastidor

Chasis especial de cinco ejes de construcción soldada tipo cajón, resistente a la torsión, en acero de alta resistencia.

Estabilizadores

Cuatro dobles vigas telescópicas hidráulicas con cilindros verticales y placas de apoyo. Controles independientes para los movimientos horizontales y verticales, con controles en ambos lados del chasis. Indicador de nivel.

Motor

Diesel Mercedes Benz OM502LA, 8 cilindros, refrigerado por agua y turboalimentado, 350 Kw (469 HP) a 1.800 r.p.m. (80/1269 EWG - ventilador desconectado), par máximo: 2300 Nm, a 1.080 r.p.m. Capacidad del Depósito de Combustible: 400 litros. Emisión de gases: Según normas EUROMOT / EPA / CARB (fuera de carretera).

Transmisión

Daimler Chrysler G 240-16 más EAS (Electronic Automatic Shifting), 16 velocidades adelante y 2 atrás. Caja de transferencia de una velocidad con bloqueo de diferencial entre ejes.

Tracción/Dirección

10 x 6 x 10.

Ejes

5 ejes en linea. Ejes 3, 4 y 5 motrices y directrices. Ejes 1 y 2 directrices.

Suspensión

MEGATRAK®. Todas las ruedas con suspensión hidroneumática independiente y bloqueo hidráulico. Control de nivel longitudinal y transversal con sistema de nivelación automática en carretera. Desplazamiento +170 mm./ -130 mm.

Neumáticos

10 neumáticos, 14.00 R25.

Dirección

Dirección servo-asistida con doble circuito con bomba de dirección de emergencia. Los ejes 1, 2, 3 y 5 son directrices para circular por carretera. Dirección separada de los ejes 4° y 5° para la dirección en todas las ruedas y conducción tipo cangrejo.

Frenos

Frenos de servicio: Neumático con doble circuito, actuando sobre todas las ruedas, secador de aire. Sistema antibloqueo de frenos (ABS). Freno continuo: Freno sobre el escape, con estrangulamiento continuo. Freno de Aparcamiento: Operado neumáticamente y aplicado por muelle sobre los ejes 2°, 3°, 4° y 5°.

Cabina

De **Aluminio**, para dos personas, cristales de seguridad, asientos del conductor y pasajero con suspensión hidráulica, calefacción por agua caliente del motor. Controles e instrumentación para conducción del vehículo.

Sistema eléctrico

Trifásico, alternador de 28 V/100A, 2 baterías 12 V/170 Ah. Sistema de alumbrado y señalización a 24 V.

* Equipos opcionales

10 x 8 x 10.

Retardador eléctrico.

10 neumáticos 16.00 R25 (Anchura del vehículo: 3,00 m).

10 neumáticos 20.5 R25 (Anchura del vehículo: 3,10 m).

Llitera plegable en la cabina del chasis.

Calefacción independiente del motor por agua caliente, con precalentamiento del motor.

* Siguientes equipos bajo demanda

Data • Daten • Caractéristiques • Datos • Dati

8



Axle Achse Essieu Eje Asse	1	2	3	4	5	Total weight Gesamtgewicht Poids total Peso total Peso totale
t	12	12	12	12	12	60 *

* with 11 t counterweight, 16.00 R25 tyres, 11/18 bi-fold swingaway, 20 t Hookblock.
 * mit 11 t Gegengewicht, 16.00 R25 Reifen, 11/18 Doppelklappspitze, 20 t Hakenflasche.
 * avec contrepoids de 11 t, pneus 16.00 R25, extension treillis 11/18, 20 t moufle.
 * con 11 t de contrapeso, neumáticos 16.00 R25, 11/18 m plumín articulado, gancho de 20 t.
 * con a bordo 11t di zavorra, Gomme tipo 16.00 R25, Falcone ripiegabile da 11/18, Gancio da 20t.



Lifting Capacity Traglast Force de levage Capacidad de elevación Capacità di sollevamento	Sheaves Rollen Poulies Poleas Carrucole	Weight Gewicht Poids Peso Peso	Parts of line Stränge Brins Ramales de cable Número di funi	Possible load with the crane * Mögliche Traglast am Kran * Capacité possible sur la grue * Carga posible con la grue * Portata ammissibile con la gru *
100 t	7	1150 kg	2 - 14 / *15	96/100 t ■
75 t	5	850 kg	2 - 11	75 t
50 t	3	675 kg	2 - 7	49 t
20 t	1	325 kg	1 - 3	20 t
8 t	H/B	200 kg	1	7 t

■ requires additional boom nose sheave, Zusatzausrüstung am Rollenkopf erforderlich, demande d'utiliser une poulie auxiliaire de tête de flèche, requiere polea adicional en la cabeza de pluma, è richiesto un blocco di carrucole auxiliario in testa braccio
 * varies depending on national regulations, variiert je nach Ländvorschrift, fonction des réglementations nationales, variaciones dependiendo de las regulaciones nacionales, varia in funzione delle normative nazionali.



+



	1	2	3	4	5	6	7	8	R		
	S / N	4,7 / 5,6	6,9 / 8,3	10,4 / 12,5	15,1 / 18,2	20,6 / 24,8	30,5 / 37,2	45,6 / 54,9	66,4 / 80	5,2 / 6,2	70%
	14.00 R25										



+



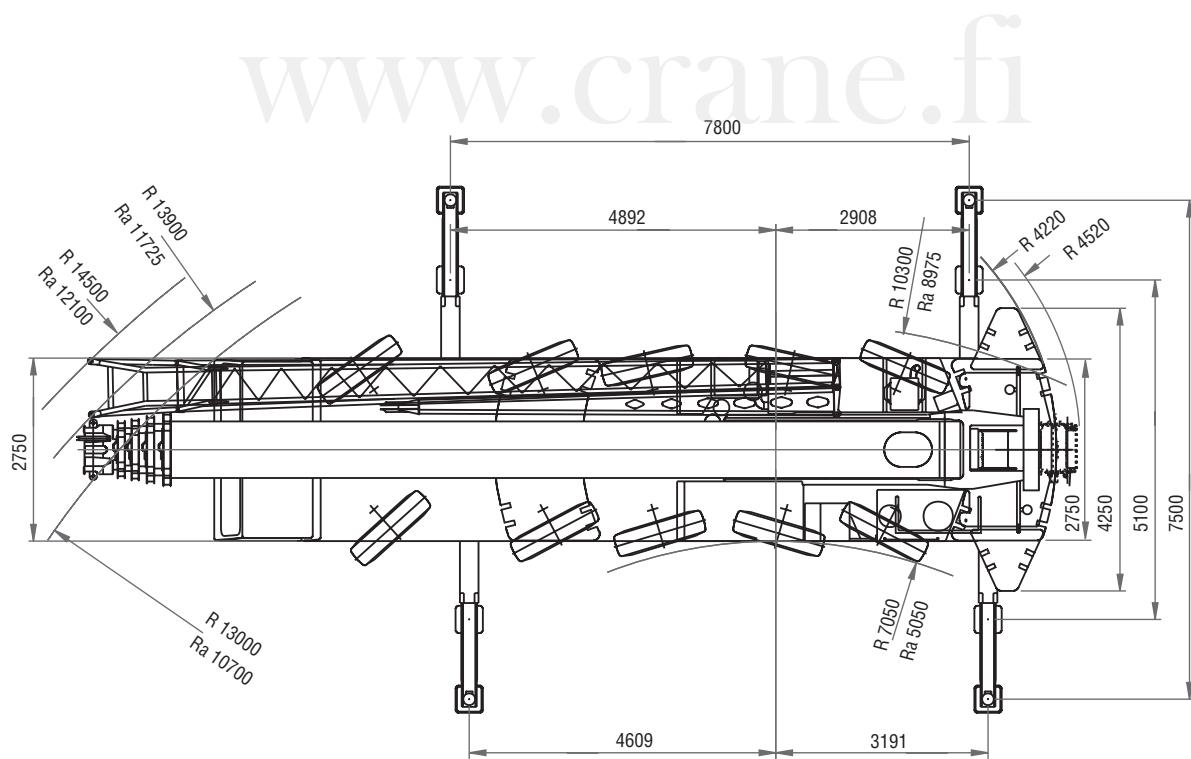
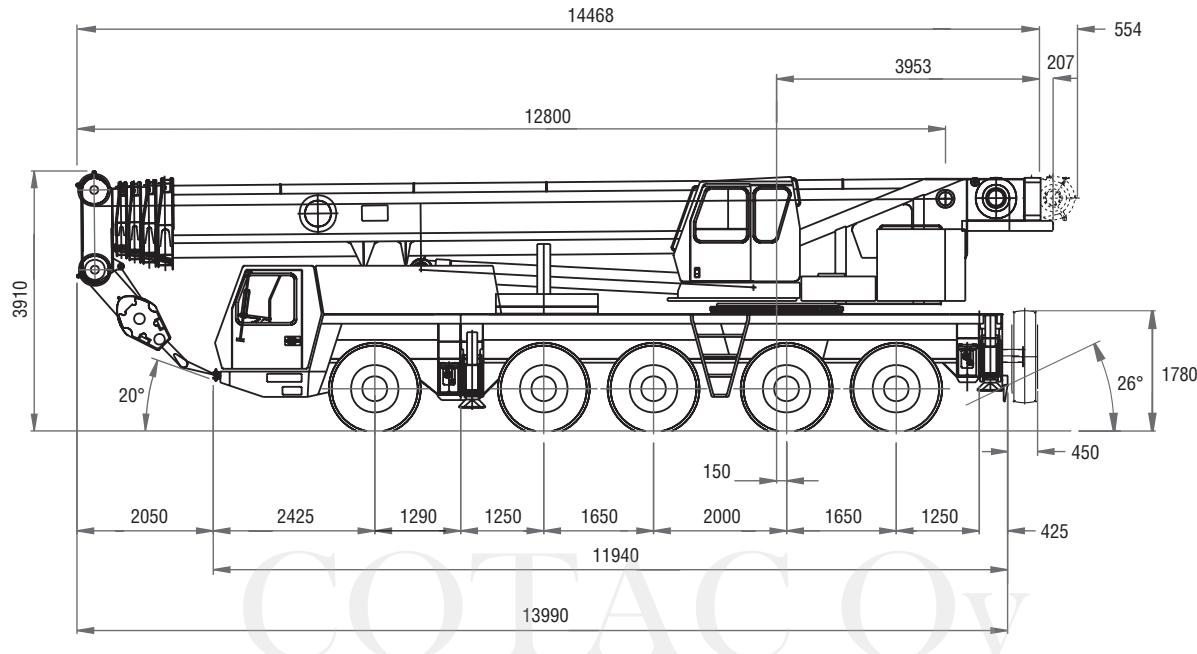
	Infinitely variable stufenlos progressivement variable Infinitemente variable Infinitamente variable	Rope Seil Câble Cable Fune	Max. Single line pull Max. Seilzug Effort maxi au brin simple Tiro máximo por ramal Tiro max. per singola fune
	0 - 120 m/min single line für einfachen Strang brin simple ramal simple tiro a fune singola	19 mm/225 m	70 kN
	0 - 120 m/min single line für einfachen Strang brin simple ramal simple tiro a fune singola	19 mm/180 m	70 kN
	0 - 1,7 min ⁻¹		
	- 3° to + 83° 40 s		
	12,8 m to 51 m 320 s		

GMK5100

GROVE®

Dimensions • Abmessungen • Encombrement • Dimensiones • Dimensioni

9



Ra =

Radius all wheels steered
Radius allradgelenkt
Rayon toutes les roues directrices
Radio de giro con todas las ruedas giradas
Raggio di curva con tutte le ruote sterzate

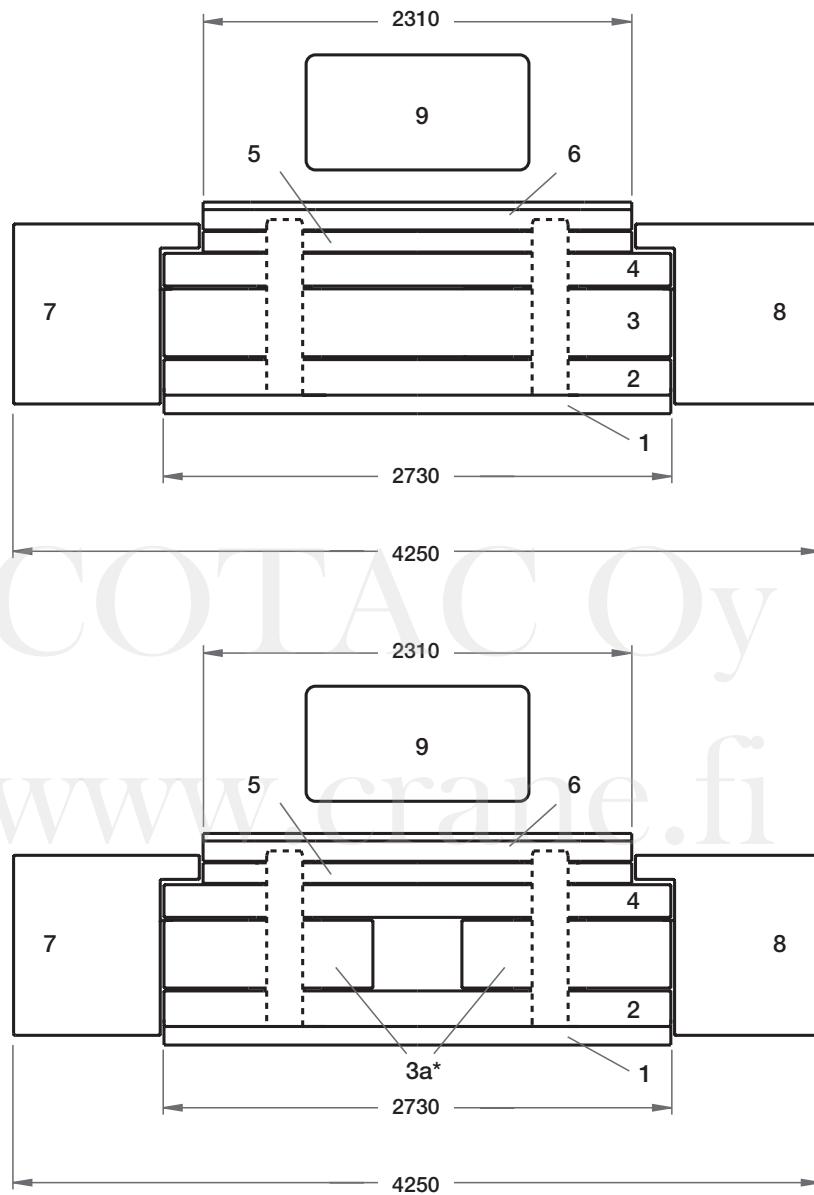
GROVE

GMK5100

Dimensions • Abmessungen • Encombrement • Dimensiones • Dimensioni

Counterweight • Gegengewicht • Contrepoids • Contrapesos • Contrappesi

10



GMK5100

	1 3t	2 4t	3 / 3a* 7t	4 4t	5 2t	6 3t	7 3.5t	8 3.5t	9 1t
1 t									X
4 t						X			X
7 t	X					X			X
11 t	X	X				X			X
20 t	X	X	X		X	X			X
24 t	X	X	X	X	X	X			X
31 t	X	X	X	X	X	X	X	X	X

* Special option, Wahlweise, Option spéciale, Option especial, Equipaggiamento speciale

GROVE®

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

Notes • Hinweise • Notes • Notas • Note

Lifting capacities according to DIN/ISO • 85%

WARNING: THIS CHART IS ONLY A GUIDE. The Notes below are for illustration only and should not be relied upon to operate the crane. The individual crane's load chart, operating instructions and other instruction plates must be read and understood prior to operating the crane.

- DIN/ISO: The structural analysis is based on DIN 15018, part 2 and 3 as well as on FEM 5004 standards.
Tipping conditions are governed by DIN 15019, part 2 and ISO 4305 standards. They also take into account the requirements of prEN 13000: 2003 and therefore comply with the requirements of the EU Machinery Directive.
85%: The lifting capacities are based on ANSI/ASME B30.5 and do not exceed 85% of the tipping load.
Certain dynamic influences and wind require reduction of capacity.
Lifting capacities at 85% do not comply with the essential health and safety requirements of the EU Machinery Directive.

The lifting capacities in the load charts are indicated in metric tonnes.

Lifting capacity = payload + weight of the hook block and suspending device.

The lifting capacities for the telescopic boom apply without jibs (swingaway lattice, boom extension, luffing-jib etc.)

The lifting capacities are subject to modifications.

Traglasten entsprechen DIN/ISO • 85%

WARNUNG: DIESE TABELLE IST LEDIGLICH EINE RICHTLINIE. Die Hinweise dienen als Erklärung und sind für die Kranbedienung nicht maßgebend. Vor Inbetriebnahme des Kranes sind die zugehörigen Traglasttabellen, Bedienungsanleitung und andere Vorschriften eingehend zu studieren.

- DIN/ISO: Der Festigkeitsberechnung liegen die DIN 15018 Teil 2 und 3 sowie die FEM 5004 zugrunde.
Die Traglasten im Standsicherheitsbereich entsprechen DIN 15019 Teil 2 und ISO 4305. Sie berücksichtigen außerdem die Forderungen der prEN 13000: 2003, und entsprechen damit den Anforderungen der Maschinenrichtlinie.
85%: Die Traglasten basieren auf der ANSI/ASME B30.5 und überschreiten nicht 85% der Kipplast. Wind und dynamische Einflüsse reduzieren die Traglast.
Die 85% Traglasten entsprechen nicht den Sicherheitsanforderungen der EG-Maschinenrichtlinie.

Die Traglasten in den Tabellen sind in metrischen Tonnen angegeben.

Traglast = Nutzlast + Eigengewicht der Hakenflasche und der Anschlagmittel.

Die Traglasten für den Teleskopausleger gelten ohne Spitzenanbauten (Klappspitze, Vorbauspitze, Wippsspitze, etc.)

Änderungen der Tragfähigkeit vorbehalten.

Capacités de levage selon DIN/ISO • 85%

ATTENTION: CE TABLEAU N'EST QU'UN GUIDE. Les notes ci-dessous sont données à titre d'exemple et ne devront pas être utilisées pour faire fonctionner la grue. Toute la documentation concernant chaque type de grue: tableau des charges, instructions de fonctionnement et toutes autres plaques d'instructions devront être lues et comprises avant de manœuvrer la grue.

- DIN/ISO: Le calculs de résistance sont basés sur les normes DIN 15018, sections 2 et 3 et FEM 5004.
Les calculs de basculement sont basés sur les normes DIN 15019, section 2 et ISO 4305. Elles tiennent également compte des paramètres établis par la norme en project prEN 13000: 12003 et de ce fait satisfont les exigences de la Directive Européenne Machines.
85%: Les capacités de levage sont basées sur les normes ANSI/ASME B30.5 et ne dépassent pas 85% de la charge de basculement.
Les conditions de vente et les effets dynamiques réduisent les capacités de levage.
Les capacités de levage à 85% ne respectent pas les préconisations concernant la santé et la sécurité prévues par la Directive Machines CE.

Les capacités de levage dans les tableaux sont indiquées en tonnes métriques.

Capacité de levage = charge utile + poids des moulfes/crochet et accessoires.

Les capacités de levage pour la flèche télescopique s'entendent sans allonges (flèchette, flèchette pliante, volée variable etc.)

Modifications des capacités de levage réservées.

Capacidades de elevación de acuerdo con DIN/ISO • 85%.

AVISO: ESTA TABLA ES SOLO UNA ORIENTACION. Las notas que aparecen al final de la misma solo sirven de ilustración y no deben ser tomadas como instrucciones para operar la grúa. La tabla de cargas, las instrucciones de operación y otras placas ilustrativas de cada grúa deben ser leídas y correctamente interpretadas antes de operar la grúa.

- DIN/ISO: Los análisis de resistencia están basados en las normas DIN 15018, apartados 2 y 3 así como en las normas FEM 5004.
Las condiciones de vuelco están reguladas por las normas DIN 15019 apartado 2 y ISO 4305. Tienen también cuenta de las exigencias establecidas por prEN 13000: 2003 y así cumplen con los requerimientos de las Directivas de Maquinaria de la UE.
85%: Las capacidades de elevación están basadas en las Normas ANSI/ASME B30.5 y no exceden del 85% del momento de vuelco. Ciertas influencias dinámicas y el viento requieren una reducción de las capacidades.
Las capacidades de elevación al 85% no cumplen con las normas de seguridad exigidas por las Directivas de Maquinaria de la CEE.

Las capacidades de elevación en las tablas están referidas en Tm.

Capacidad de elevación = Carga + peso del gancho y aparejos de carga.

Las capacidades de elevación para la pluma telescópica sin plumines (plegables, extensiones de pluma, angulables por motor, etc.)

Las capacidades de elevación están sujetas a modificación.

Capacità di sollevamento in accordo con DIN/ISO • 85%

ATTENZIONE: QUESTA TABELLA E' SOLO UNA GUIDA. Le note qui sotto riportate sono date a titolo d'esempio e non devono essere utilizzate per operare la gru. La tabella di carico, le istruzioni d'uso ed ogni altro foglio illustrativo devono essere letti e compresi prima di manovrare la gru.

- DIN/ISO: il calcolo di resistenza è basato sulle norme DIN 15018, parte 2 e parte 3 come sugli standard FEM5004.
Le condizioni di ribaltamento sono regolate dalle norme DIN 15019 parte 2 e gli standard ISO 4305.
Esse tengono conto anche dei parametri stabiliti da prEN13000: 2003 e quindi soddisfano le richieste della Direttiva Macchine Europea.
85%: Le capacità di sollevamento sono conformi alla norma ANSI/ASME B30.5 e non superano l'85% del carico di ribaltamento.
Alcuni fattori dinamici e l'azione del vento richiedono una riduzione di portata.
Le capacità di sollevamento calcolate all'85% non sono conformi con i requisiti essenziali di salute e sicurezza della Direttiva Macchine CE.

I carichi nelle tabelle di portata sono espressi in tonnellate metriche.

I carichi indicati nelle tabelle non comprendono il peso dei ganci, dei tiranti, e di nessun altro accessorio di sollevamento.

I carichi indicati nelle tabelle sono validi per il braccio telescopico senza falconi o estensioni del braccio.

I carichi indicati sono soggetti a modifiche.

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidads • Capacità

Overview • Übersicht • Tableau synoptique • Resumen de las tablas • Tabella riassuntiva

12



12,8 – 51 m



360°



7,80 x 2,50 m



7,80 x 7,50 m



7,80 x 5,10 m

	1	31	24	20	11	7	4	1	31	24	20	11	7	4	1
12.8
12.8	*
17.6
22.4
27.1
31.9
36.7
41.5
46.2
51.0

* 0° over rear, nach hinten, en arrière, por la parte trasera, sul posteriore

COTAC Oy
www.Crane.fi



5° - 40°
11/18/26/34 m



0°, 20°, 40°
11/18/26/34 m



7,80 x 7,50 m



360°



31 t



24 t



20 t



11 t



7 t



m



m

	11	18	26	34		11	18	26	34		11	18	26	34		11	18
31,9	*	*	*	*	.	*	*	*	*	.	*	*	*	*	.	*	*
36,7	*	*	*	*	.	*	*	*	*	.	*	*	*	*	.	*	*
41,5	*	*	*	*	.	*	*	*	*	.	*	*	*	*	.	*	*
46,2	*	*	*	*	.	*	*	*	*	.	*	*	*	*	.	*	*
51,0	*	*	*	*	.	*	*	*	*	.	*	*	*	*	.	*	*

GMK5100



5° - 40°
11/18/26/34 m



0°, 20°, 40°
11/18/26/34 m



7,80 x 5,10 m



360°



31 t



24 t



20 t



m



m

	11	18		11	18		11	18
31,9	*	*	.	*	*	.	*	*
36,7	*	*	.	*	*	.	*	*
41,5	*	*	.	*	*	.	*	*
46,2	*	*	.	*	*	.	*	*
51,0	*	*	.	*	*	.	*	*

GROVE®

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

Working range • Arbeitsbereiche • Diagramme de levage • Gama de trabajo • Area di lavoro



12,8 – 51,0 m



11/18/
26/34 m

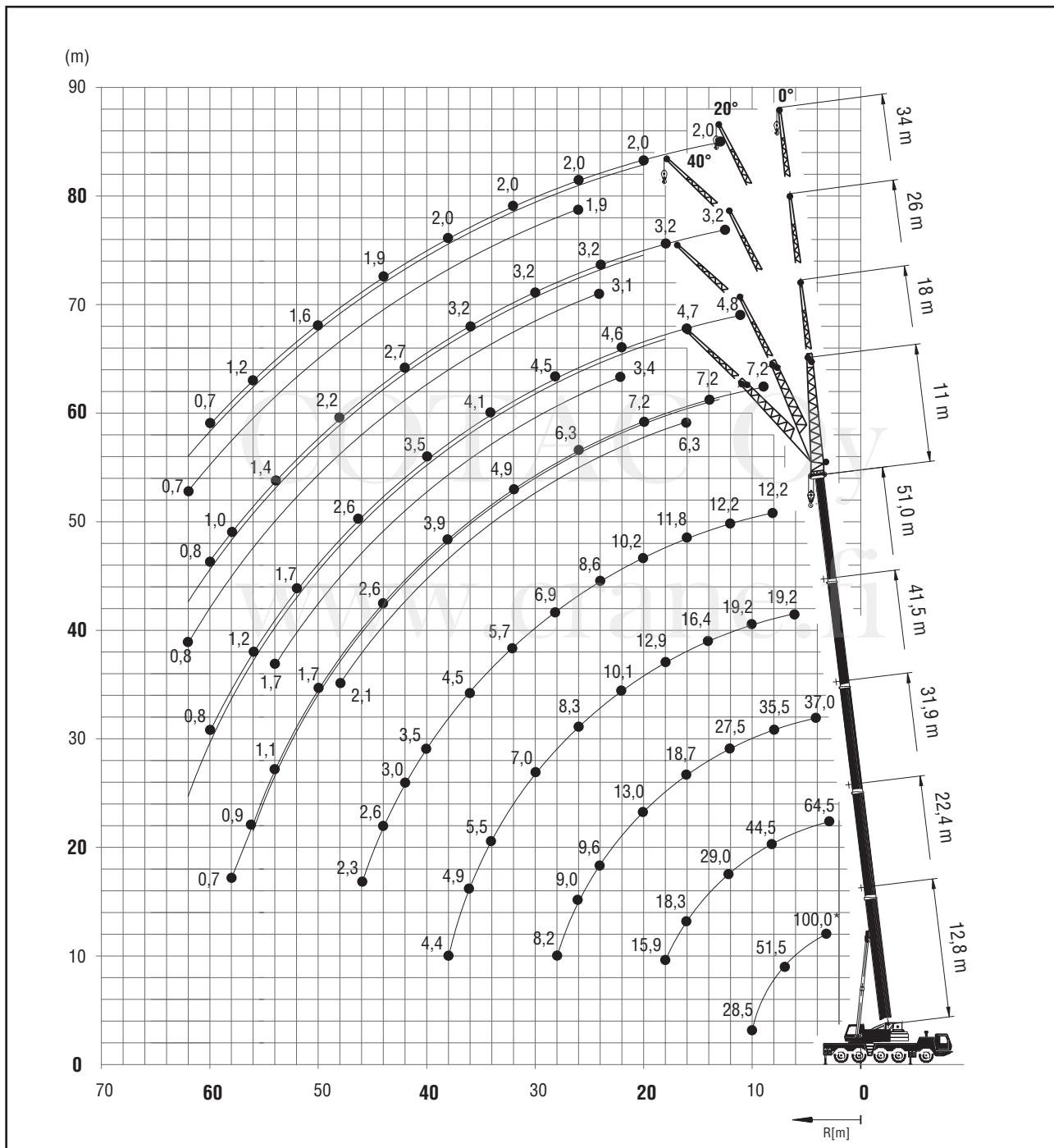


7,5 m



360°

13



Hook block • Unterflasche • Crochet-moufle • Gancho • Ganci (t)

	H (mm)
100 D	3160
75 D	3070
50 E	3000
20 E	2770
8 H/B	2350

GMK5100

GROVE

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

Telescopic boom • Teleskopausleger • Flèche principale • Pluma telescópica • Braccio telescopico

14



12,8 – 51 m



7,5 m



360°



31 t



DIN/ISO

m	12,8*	12,8	17,6	22,4	27,1	31,9	36,7	41,5	46,2	51,0
3,0	100,0	93,0	79,0	64,5						
4,0	76,0	76,0	72,5	63,0	50,0	37,0				
5,0	65,5	66,5	63,5	62,0	50,0	37,0	26,0			
6,0	58,5	58,5	56,5	54,5	50,0	37,0	26,0	19,2		
7,0	51,5	51,5	51,0	49,0	47,0	37,0	26,0	19,2	14,7	
8,0	45,5	45,5	46,0	44,5	43,0	35,5	26,0	19,2	14,7	12,2
9,0	38,5	38,5	41,5	40,5	40,0	33,5	25,0	19,2	14,7	12,2
10,0	28,5	28,5	37,5	37,0	36,5	31,0	23,5	19,2	14,7	12,2
11,0			32,5	32,0	32,0	29,5	22,0	18,6	14,7	12,2
12,0			29,0	29,0	28,5	27,5	20,5	18,1	14,7	12,2
13,0			25,5	25,5	25,0	25,5	19,1	17,5	14,6	12,2
14,0			23,0	22,5	22,0	23,0	18,0	16,4	14,5	12,2
15,0				20,5	20,5	16,9	15,3	13,8	12,0	
16,0				18,3	19,2	18,7	15,8	14,3	13,1	11,8
18,0				15,9	16,0	15,5	14,3	12,9	11,9	11,2
20,0					13,5	13,0	12,6	11,5	10,7	10,2
22,0					11,6	11,1	11,7	10,1	9,5	9,4
24,0					10,0	9,6	10,1	9,2	8,8	8,6
26,0						9,0	8,8	8,3	8,0	7,7
28,0						8,2	7,7	7,6	7,1	6,9
30,0							6,8	7,0	6,2	6,1
32,0							6,0	6,2	5,8	5,7
34,0								5,5	5,4	5,1
36,0								4,9	4,9	4,5
38,0								4,4	4,3	3,9
40,0									3,8	3,5
42,0									3,4	3,0
44,0										2,6
46,0										2,3



85%

m	12,8	17,6	22,4	27,1	31,9	36,7	41,5	46,2	51,0	
3,0	100,0	87,0	63,0							
4,0	82,5	78,5	63,0	55,0	40,5					
5,0	72,0	69,0	63,0	55,0	40,5	28,5				
6,0	63,5	61,5	59,0	55,0	40,5	28,5	21,0			
7,0	56,0	55,0	53,0	51,5	40,5	28,5	21,0	16,2		
8,0	49,0	49,5	48,0	47,5	39,0	28,5	21,0	16,2	13,4	
9,0	41,5	45,0	43,5	43,0	36,5	27,5	21,0	16,2	13,4	
10,0	30,5	41,0	40,0	39,5	34,5	26,0	21,0	16,2	13,4	
11,0	35,5	34,5	35,5	32,0	24,0	20,5	16,2	13,4		
12,0	31,0	31,5	31,0	30,0	22,5	19,9	16,2	13,4		
13,0	27,5	27,5	27,0	28,0	21,0	19,2	16,1	13,4		
14,0	25,0	24,5	24,0	25,0	19,8	18,0	15,9	13,4		
15,0		22,0	22,5	22,5	18,6	16,9	15,2	13,2		
16,0		19,8	21,0	20,5	17,3	15,7	14,4	13,0		
18,0		17,3	17,3	16,9	15,7	14,2	13,1	12,3		
20,0			14,7	14,3	13,8	12,7	11,8	11,2		
22,0				12,6	12,2	12,8	11,2	10,5	10,3	
24,0				10,8	10,6	11,1	10,1	9,7	9,4	
26,0					9,9	9,7	9,1	8,8	8,5	
28,0					8,9	8,4	8,3	7,8	7,6	
30,0						7,4	7,7	6,7	6,7	
32,0						6,5	6,8	6,3	6,3	
34,0							6,0	6,0	5,5	
36,0								5,3	5,3	4,9
38,0								4,7	4,7	4,3
40,0								4,1	4,1	3,7
42,0								3,6	3,6	3,2
44,0									2,8	
46,0									2,4	

* 0° over rear, nach hinten, en arrière, por la parte trasera, sul posteriore.
Lifting capacities >96 t require additional equipment. Traglasten >96 t erfordern Zusatzausrüstung. Capacités de levage >96 t demandent équipement supplémentaire. Capacidades de elevación >96Tm requiere equipo adicional. Capacità >96 t con equipaggiamento ausiliario.

GMK5100

GROVE®

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

Telescopic boom • Teleskopausleger • Flèche principale • Pluma telescópica • Braccio telescopico



12,8 – 51 m



7,5 m



360°



24 t

15



DIN/ISO

m	12,8*	12,8	17,6	22,4	27,1	31,9	36,7	41,5	46,2	51,0
3,0	100,0	92,5	79,0	64,5						
4,0	76,0	76,0	72,5	63,0	50,0	37,0				
5,0	66,5	66,5	63,5	62,0	50,0	37,0	26,0			
6,0	58,5	58,0	56,5	54,5	50,0	37,0	26,0	19,2		
7,0	51,5	51,0	51,0	49,0	47,0	37,0	26,0	19,2	14,7	
8,0	45,5	45,5	45,5	44,0	42,5	35,5	26,0	19,2	14,7	12,2
9,0	38,5	38,5	39,5	37,5	36,5	33,5	25,0	19,2	14,7	12,2
10,0	28,5	28,5	34,0	33,0	31,5	31,0	23,5	19,2	14,7	12,2
11,0			29,0	29,0	28,0	27,5	22,0	18,6	14,7	12,2
12,0			25,0	25,0	24,5	24,5	20,5	18,1	14,7	12,2
13,0			22,5	22,0	23,0	22,0	19,1	17,5	14,6	12,2
14,0			19,9	19,6	20,5	20,0	18,0	16,4	14,5	12,2
15,0				18,1	18,3	17,9	16,9	15,3	13,8	12,0
16,0				16,6	16,5	16,1	15,6	14,3	13,1	11,8
18,0				13,7	13,7	13,2	13,8	12,9	11,9	11,2
20,0					11,5	11,2	11,6	10,7	10,7	10,2
22,0						9,7	10,3	9,9	9,6	9,4
24,0						8,4	8,9	8,5	8,7	8,3
26,0							7,8	7,3	7,5	7,1
28,0							6,8	6,7	6,6	6,1
30,0								6,1	5,7	5,3
32,0								5,4	5,1	4,6
34,0									4,6	4,4
36,0									4,0	3,8
38,0									3,5	3,0
40,0									2,9	2,5
42,0									2,5	2,1
44,0										1,8
46,0										1,5



85%

m	12,8	17,6	22,4	27,1	31,9	36,7	41,5	46,2	51,0
3,0	100,0	87,0	63,0						
4,0	82,5	78,5	63,0	55,0	40,5				
5,0	72,0	69,0	63,0	55,0	40,5	28,5			
6,0	63,5	61,5	59,0	55,0	40,5	28,5	21,0		
7,0	56,0	55,0	53,0	51,5	40,5	28,5	21,0	16,2	
8,0	49,0	49,5	48,0	47,0	39,0	28,5	21,0	16,2	13,4
9,0	41,5	42,5	41,5	40,0	36,5	27,5	21,0	16,2	13,4
10,0	30,5	36,5	36,5	35,0	34,5	26,0	21,0	16,2	13,4
11,0		31,0	31,5	30,5	30,5	24,0	20,5	16,2	13,4
12,0			27,5	27,0	27,0	22,5	19,9	16,2	13,4
13,0			24,0	24,0	25,0	24,5	21,0	19,2	16,1
14,0			21,5	21,5	22,0	21,5	19,8	18,0	15,9
15,0			19,9	19,9	19,4	18,6	16,9	15,2	13,2
16,0			18,0	18,0	17,5	17,1	15,7	14,4	13,0
18,0			14,9	14,9	14,5	15,1	14,1	13,1	12,3
20,0				12,5	12,3	12,8	11,8	11,8	11,2
22,0				10,6	11,3	10,9	10,6	10,2	10,3
24,0					9,2	9,8	9,3	9,6	9,1
26,0						8,4	8,0	8,3	7,8
28,0						7,3	7,3	7,2	6,7
30,0							6,7	6,3	5,8
32,0							5,8	5,6	5,5
34,0								4,9	4,8
36,0								4,3	4,2
38,0								3,7	3,6
40,0								3,1	2,7
42,0								2,7	2,3
44,0									1,9
46,0									1,5

* 0° over rear, nach hinten, en arrière, por la parte trasera, sul posteriore.
Lifting capacities >96 t require additional equipment. Traglasten >96 t erfordern Zusatzausrüstung. Capacités de levage >96 t demandent équipement supplémentaire. Capacidades de elevación >96Tm requiere equipo adicional. Capacità >96 t con equipaggiamento ausiliario.

GMK5100

GROVE

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

Telescopic boom • Teleskopausleger • Flèche principale • Pluma telescópica • Braccio telescopico

16



12,8 – 51 m



7,5 m



360°



11 t

DIN/ISO

m	12,8*	12,8	17,6	22,4	27,1	31,9	36,7	41,5	46,2	51,0
3,0	100,0	91,5	79,0	64,5						
4,0	76,0	76,0	72,5	63,0	50,0	37,0				
5,0	66,5	65,0	63,5	62,0	50,0	37,0	26,0			
6,0	58,5	55,0	53,0	47,5	45,0	37,0	26,0	19,2		
7,0	45,5	45,5	43,0	40,0	36,5	35,0	26,0	19,2	14,7	
8,0	35,0	35,0	35,0	33,0	32,0	29,5	26,0	19,2	14,7	
9,0	28,0	28,0	29,5	28,0	27,5	25,5	23,5	19,2	14,7	
10,0	23,0	23,0	25,0	25,0	24,0	22,0	21,0	19,2	14,7	
11,0			21,0	21,5	21,0	19,3	19,3	17,3	14,7	
12,0			18,1	18,7	18,5	17,1	17,2	16,2	14,7	
13,0			15,7	16,3	16,3	16,1	15,4	14,4	13,3	
14,0			13,8	14,4	14,3	15,0	13,8	13,6	12,0	
15,0				12,8	12,7	13,4	12,4	12,3	11,8	
16,0				11,4	11,9	12,0	11,2	11,1	10,7	
18,0				9,1	9,9	9,7	9,9	9,5	8,9	
20,0					8,1	8,1	8,1	7,9	7,5	
22,0					6,7	6,8	6,8	6,5	6,3	
24,0					5,7	5,7	5,7	5,4	5,2	
26,0						4,8	4,8	4,5	4,3	
28,0						4,0	4,0	3,8	3,6	
30,0							3,4	3,2	3,0	
32,0							2,9	2,6	2,4	
34,0								2,2	2,0	
36,0								1,8	1,5	
38,0								1,4	1,2	

www.crane.fi



12,8 – 51 m



360°



1 t

DIN/ISO

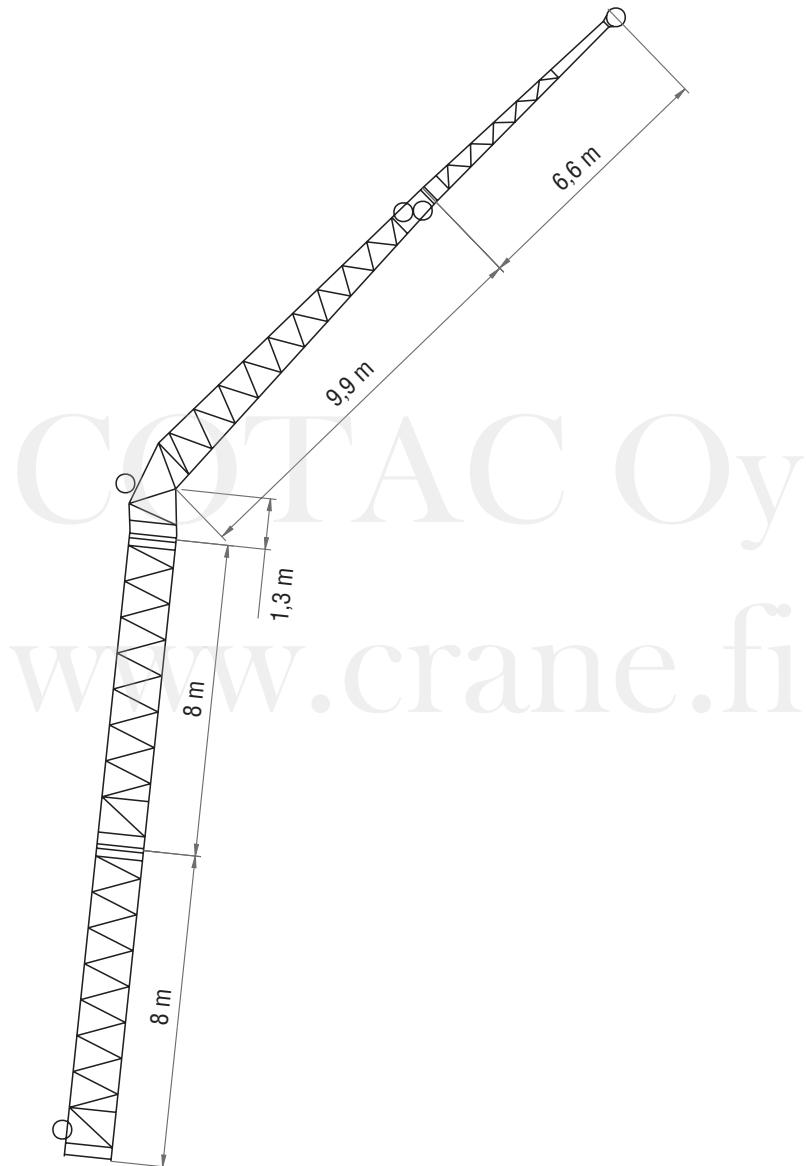
m	12,8	17,6	22,4	27,1	31,9	36,7	41,5	46,2	51,0
3,0	90,0	79,0	66,5						
4,0	74,5	63,0	53,5	47,5	37,0				
5,0	53,0	46,5	41,0	38,0	33,5	26,0			
6,0	39,0	36,5	33,5	30,0	27,0	24,5	19,2		
7,0	30,5	29,0	27,0	24,5	23,5	21,0	18,1	14,7	
8,0	24,5	23,5	22,5	20,5	18,6	18,5	16,8	14,2	
9,0	19,5	17,6	19,0	18,2	16,7	15,8	14,5	12,2	
10,0	15,3	16,4	16,1	15,6	14,7	13,7	12,6	11,5	
11,0	14,0	13,9	13,6	12,8	12,0	11,0	10,1	9,0	
12,0		11,7	12,1	11,9	11,2	10,5	9,7	8,9	
13,0		8,9	10,6	10,5	9,9	9,3	8,5	7,8	
14,0		8,4	9,3	9,3	8,8	8,3	7,6	6,9	
15,0			8,0	8,3	7,9	7,4	6,7	6,1	
16,0			7,0	7,4	7,0	5,6	6,0	5,4	
18,0			5,3	5,9	5,7	5,3	4,8	4,3	
20,0				4,6	4,6	4,3	3,8	3,3	
22,0				3,6	3,7	3,4	2,9	2,5	
24,0				2,8	2,9	2,7	2,2	1,8	
26,0					2,2	2,1	1,7	1,3	
28,0					1,6	1,6	1,2		
30,0						1,1			

* 0° over rear, nach hinten, en arrière, por la parte trasera, sul posteriore.
Lifting capacities >96 t require additional equipment. Traglasten >96 t erfordern Zusatzausrüstung. Capacités de levage >96 t demandent équipement supplémentaire. Capacidades de elevación >96Tm requiere equipo adicional. Capacità >96 t con equipaggiamento ausiliario.

GMK5100

GROVE®

Jib configurations • Kombination der Auslegerverlängerung • Combinaisons de l'extension treillis
Configuración con extensiones de pluma • Combinazioni delle prolunghe del falcone



Total length Gesamtlänge Longueur totale Longitud total Lunghezza Totale	Intermediate section boom extension make-up Reihenfolge des Spitzenaufbaus Ordre des combinaisons de la flèchette Combinaciones de tramos intermedios de extensión de pluma Sequenza di combinazioni per le sezioni di traliccio del falcone			
[m]	8,0 m	1,3 m	9,9 m	6,6 m
11	—	1x	1x	—
18	—	1x	1x	1x
26	1x	1x	1x	1x
34	2x	1x	1x	1x

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

**Swingaway (hydraulic luffing) • Klappspitze (hydraulisch wippbar) • Extension treillis (déport hydraulique)
Plumín (angulable hidráulicamente) • Falcone (brandeggio idraulico)**

18



46,2 – 51,0 m



11/18 m



7,5 m



360°



31 t



DIN/ISO

m	46,2			51,0		
m	11			11		
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	
9,0	8,4					7,2
10,0	8,4					7,2
11,0	8,4					7,2
12,0	8,4	8,4		8,4		7,2
13,0	8,4	8,4		8,4		7,2
14,0	8,4	8,4		8,4		7,2
15,0	8,4	8,4	6,4	8,4	5,9	7,2
16,0	8,4	8,4	6,3	8,4	5,7	7,2
18,0	8,4	8,4	6,1	8,4	5,5	7,2
20,0	8,4	8,2	6,0	8,2	5,4	7,2
22,0	8,2	7,9	5,9	7,9	5,2	6,9
24,0	7,6	7,6	5,8	7,6	5,0	6,6
26,0	7,0	7,0	5,6	7,0	4,9	6,3
28,0	6,4	6,4	5,5	6,4	4,8	5,6
30,0	5,7	5,7	5,3	5,7	4,7	5,3
32,0	5,1	5,1	5,1	5,1	4,6	4,9
34,0	4,8	4,8	4,8	4,8	4,5	4,6
36,0	4,3	4,3	4,4	4,3	4,4	4,3
38,0	3,8	3,8	4,0	3,8	4,0	3,9
40,0	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
42,0	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,0
44,0	3,0	3,0	3,0	3,0	2,6	2,8
46,0	2,7	2,7		2,7		2,3
48,0	2,4	2,4		2,4		2,0
50,0	2,1	2,1		2,1		1,7
52,0	1,8	1,8		1,8		1,4
54,0						1,1
56,0						0,9
58,0						0,9

m	46,2			51,0		
m	18			18		
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	
10,0	5,4					
11,0	5,3					4,8
12,0	5,3					4,8
13,0	5,3					4,7
14,0	5,2					4,7
15,0	5,2					4,7
16,0	5,2	4,8		4,8		4,7
18,0	5,1	4,7		4,7		4,6
20,0	5,0	4,6		4,6		4,6
22,0	5,0	4,5	3,4	4,5	2,9	4,6
24,0	4,9	4,5	3,3	4,5	2,8	4,5
26,0	4,8	4,4	3,2	4,4	2,7	4,5
28,0	4,8	4,3	3,2	4,2	2,6	4,5
30,0	4,7	4,2	3,1	4,0	2,6	4,4
32,0	4,6	4,1	3,1	3,8	2,5	4,3
34,0	4,5	3,9	3,0	3,7	2,4	4,1
36,0	4,3	3,8	3,0	3,5	2,4	3,9
38,0	4,0	3,7	2,9	3,4	2,3	3,7
40,0	3,7	3,6	2,9	3,3	2,3	3,6
42,0	3,3	3,3	2,9	3,2	2,3	3,4
44,0	2,9	2,9	2,9	2,9	2,2	3,0
46,0	2,7	2,7	2,7	2,7	2,2	2,6
48,0	2,5	2,5	2,5	2,5	2,2	2,3
50,0	2,4	2,4	2,4	2,4	2,2	2,0
52,0	2,1	2,1		2,1		1,7
54,0	1,8	1,8		1,8		1,5
56,0	1,6	1,6		1,6		1,2
58,0	1,4	1,4		1,4		1,0
60,0	1,2					0,8

* Luffing under load, Unter Teillast wippbar, Inclinaison sous charge, Angulación con carga, Brandeggio sotto carico

GMK5100

GROVE

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

Boom extension (hydraulic luffing) • Auslegerverlängerung (hydraulisch wippbar) • Extension treillis (déport hydraulique) • Extensión de pluma (angulable hidráulicamente) • Jib (brandeggio idraulico)



46,2 – 51,0 m



26/34 m



7,5 m



360°



31 t



DIN/ISO

19

m	46,2			51,0		
m	26			26		
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	
11,0	3,9					
12,0	3,9				3,2	
13,0	3,9				3,2	
14,0	3,9				3,2	
15,0	3,9				3,2	
16,0	3,9				3,2	
18,0	3,9	3,9		3,9	3,2	
20,0	3,9	3,9		3,9	3,2	3,2
22,0	3,9	3,9		3,9	3,2	3,2
24,0	3,9	3,8	3,3	3,8	2,9	3,2
26,0	3,9	3,7	3,2	3,7	2,8	3,2
28,0	3,8	3,6	3,2	3,6	2,7	3,2
30,0	3,7	3,5	3,1	3,5	2,6	3,2
32,0	3,6	3,4	3,1	3,4	2,6	3,2
34,0	3,5	3,3	3,0	3,3	2,5	3,2
36,0	3,4	3,2	3,0	3,2	2,5	3,1
38,0	3,3	3,1	2,9	3,1	2,4	2,9
40,0	3,1	3,0	2,8	3,0	2,4	2,8
42,0	3,0	2,9	2,8	2,9	2,3	2,6
44,0	2,9	2,8	2,7	2,8	2,3	2,5
46,0	2,5	2,5	2,6	2,5	2,3	2,4
48,0	2,2	2,2	2,5	2,2	2,2	2,2
50,0	2,0	2,0	2,1	2,0	2,1	2,0
52,0	1,8	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7
54,0	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,4
56,0	1,6	1,6	1,6	1,6	1,2	1,2
58,0	1,3	1,3	1,5	1,3	1,0	1,0
60,0	1,1	1,1		1,1	0,8	0,9
62,0	0,9					0,8
64,0	0,8					0,7

m	46,2			51,0		
m	34			34		
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	
13,0	2,5				2,0	
14,0	2,5				2,0	
15,0	2,5				2,0	
16,0	2,5				2,0	
18,0	2,5				2,0	
20,0	2,5	2,5		2,5	2,0	2,0
22,0	2,5	2,5		2,5	2,0	2,0
24,0	2,5	2,5	2,2	2,5	2,2	2,0
26,0	2,5	2,5	2,2	2,5	2,2	2,0
28,0	2,5	2,5	2,1	2,5	2,1	2,0
30,0	2,5	2,5	2,1	2,5	2,1	2,0
32,0	2,5	2,4	2,1	2,4	2,1	2,0
34,0	2,4	2,3	2,1	2,3	2,1	2,0
36,0	2,4	2,3	2,0	2,3	2,0	2,0
38,0	2,3	2,2	2,0	2,2	2,0	2,0
40,0	2,2	2,1	1,9	2,1	1,9	2,0
42,0	2,1	2,1	1,9	2,1	1,9	2,0
44,0	2,1	2,0	1,8	2,0	1,8	1,7
46,0	2,0	1,9	1,8	1,9	1,8	1,7
48,0	1,9	1,9	1,8	1,9	1,8	1,7
50,0	1,9	1,8	1,7	1,8	1,6	1,6
52,0	1,6	1,6	1,7	1,6	1,5	1,5
54,0	1,4	1,4	1,6	1,4	1,4	1,4
56,0	1,2	1,2	1,3	1,2	1,3	1,2
58,0	1,1	1,1	1,1	1,1	0,9	0,9
60,0	1,0	1,0	1,0	1,0	0,7	0,7
62,0	0,9	0,9	0,9	0,9	0,7	0,7
64,0	0,7	0,7	0,8	0,7	0,8	0,7

* Luffing under load, Unter Teillast wippbar, Inclinaison sous charge, Angulación con carga, Brandeggio sotto carico

GMK5100

GROVE

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

**Swingaway (hydraulic luffing) • Klappspitze (hydraulisch wippbar) • Extension treillis (déport hydraulique)
Plumín (angulable hidráulicamente) • Falcone (brandeggio idraulico)**

20



46,2 – 51,0 m



11/18 m



7,5 m



360°



31 t



85%

m	46,2			51,0		
m	11			11		
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	
9,0	9,2					7,9
10,0	9,2					7,9
11,0	9,2					7,9
12,0	9,2	9,2		8,4		7,9
13,0	9,2	9,2		8,4		7,9
14,0	9,2	9,2		8,4		7,9
15,0	9,2	9,2	7,0	8,4	5,9	7,9
16,0	9,2	9,2	6,9	8,4	5,7	7,9
18,0	9,2	9,2	6,8	8,4	5,5	7,9
20,0	9,2	9,0	6,6	8,2	5,4	7,9
22,0	9,1	8,7	6,5	7,9	5,2	7,6
24,0	8,4	8,3	6,4	7,6	5,0	7,3
26,0	7,7	7,7	6,2	7,0	4,9	6,9
28,0	7,0	7,0	6,0	6,4	4,8	6,4
30,0	6,3	6,3	5,8	5,7	4,7	5,8
32,0	5,6	5,6	5,6	5,1	4,6	5,4
34,0	5,2	5,2	5,2	4,8	4,5	5,1
36,0	4,7	4,9	4,9	4,3	4,4	4,7
38,0	4,2	4,3	4,5	3,8	3,9	4,3
40,0	3,9	3,9	3,9	3,5	3,5	3,8
42,0	3,6	3,6	3,6	3,2	3,2	3,3
44,0	3,3	3,4	3,4	3,0	3,1	2,8
46,0	2,9	3,0		2,7		2,5
48,0	2,6	2,7		2,3		2,1
50,0	2,2	2,3		2,0		1,8
52,0	2,0	2,0		1,8		1,5
54,0						1,2
56,0						1,0
58,0						0,7

m	46,2			51,0		
m	18			18		
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	
10,0	5,9					
11,0	5,9					5,2
12,0	5,8					5,2
13,0	5,8					5,2
14,0	5,7					5,2
15,0	5,7					5,2
16,0	5,7	5,2		4,8		5,1
18,0	5,6	5,1		4,7		5,1
20,0	5,5	5,1		4,6		5,1
22,0	5,5	5,0	3,7	4,5	2,9	5,0
24,0	5,4	4,9	3,6	4,5	2,8	5,0
26,0	5,3	4,8	3,6	4,4	2,7	4,9
28,0	5,3	4,8	3,5	4,2	2,6	4,9
30,0	5,2	4,6	3,4	4,0	2,6	4,9
32,0	5,1	4,5	3,4	3,8	2,5	4,7
34,0	5,0	4,3	3,3	3,7	2,4	4,5
36,0	4,7	4,2	3,3	3,5	2,4	4,3
38,0	4,4	4,1	3,2	3,4	2,3	4,0
40,0	4,0	3,9	3,2	3,3	2,3	3,8
42,0	3,6	3,8	3,2	3,2	2,3	3,6
44,0	3,1	3,4	3,1	2,8	2,2	3,3
46,0	3,0	3,0	3,0	2,7	2,2	3,1
48,0	2,8	2,8	2,8	2,5	2,2	2,8
50,0	2,6	2,6	2,6	2,4	2,2	2,4
52,0	2,3	2,4		2,1		1,8
54,0	2,0	2,2		1,8		1,6
56,0	1,7	1,9		1,6		1,3
58,0	1,5	1,6		1,4		1,0
60,0	1,3					0,8
62,0						0,7

* Luffing under load, Unter Teillast wippbar, Inclinaison sous charge, Angulación con carga, Brandeggio sotto carico

GMK5100

GROVE

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

Boom extension (hydraulic luffing) • Auslegerverlängerung (hydraulisch wippbar) • Extension treillis (déport hydraulique) • Extensión de pluma (angulable hidráulicamente) • Jib (brandeggio idraulico)



462-510 m



26/34 m



75 m



360°



31 †



85%

21

m	46,2				51,0					
m	34				34					
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°
13,0	2,8					2,2				
14,0	2,8					2,2				
15,0	2,8					2,2				
16,0	2,8					2,2				
18,0	2,8					2,2				
20,0	2,8	2,8		2,5		2,2	2,2		2,0	
22,0	2,8	2,8		2,5		2,2	2,2		2,0	
24,0	2,8	2,8	2,4	2,5	2,2	2,2	2,2		2,0	
26,0	2,8	2,8	2,4	2,5	2,2	2,2	2,2	2,0	2,0	1,9
28,0	2,8	2,8	2,3	2,5	2,1	2,2	2,2	2,0	2,0	1,8
30,0	2,8	2,7	2,3	2,5	2,1	2,2	2,2	2,0	2,0	1,8
32,0	2,8	2,6	2,3	2,4	2,1	2,2	2,2	2,0	2,0	1,8
34,0	2,7	2,6	2,3	2,3	2,1	2,2	2,2	2,0	2,0	1,8
36,0	2,6	2,5	2,2	2,3	2,0	2,2	2,2	2,0	2,0	1,8
38,0	2,5	2,4	2,2	2,2	2,0	2,2	2,2	1,9	2,0	1,8
40,0	2,4	2,3	2,1	2,1	1,9	2,2	2,2	1,9	2,0	1,8
42,0	2,4	2,3	2,1	2,1	1,9	2,2	2,1	1,9	2,0	1,7
44,0	2,3	2,2	2,0	2,0	1,8	2,1	2,1	1,9	1,9	1,7
46,0	2,2	2,1	2,0	1,9	1,8	2,1	2,0	1,9	1,8	1,7
48,0	2,1	2,1	1,9	1,9	1,8	1,9	1,9	1,8	1,8	1,7
50,0	2,0	2,0	1,9	1,8	1,7	1,8	1,8	1,8	1,6	1,6
52,0	1,7	1,9	1,9	1,6	1,7	1,7	1,7	1,7	1,5	1,5
54,0	1,5	1,7	1,8	1,3	1,6	1,5	1,6	1,6	1,4	1,4
56,0	1,3	1,4	1,6	1,2	1,3	1,2	1,4	1,4	1,1	1,3
58,0	1,2	1,2	1,4	1,1	1,1	1,0	1,2	1,3	0,9	1,1
60,0	1,1	1,1	1,1	1,0	1,0	0,8	1,0	1,2	0,7	0,9
62,0	1,0	1,0	1,0	0,9	0,9		0,7	0,9		
64,0	0,8	0,9	0,9	0,7	0,8					
66,0		0,7	0,8							

GMK5100

GROVE

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

**Swingaway (hydraulic luffing) • Klappspitze (hydraulisch wippbar) • Extension treillis (déport hydraulique)
Plumín (angulable hidráulicamente) • Falcone (brandeggio idraulico)**

22



46,2 – 51,0 m



11/18 m



7,5 m



360°



24 t



DIN/ISO

m	46,2			51,0		
m	11			11		
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	
9,0	8,4					7,2
10,0	8,4					7,2
11,0	8,4					7,2
12,0	8,4	8,4		8,4		7,2
13,0	8,4	8,4		8,4		7,2
14,0	8,4	8,4		8,4		7,2
15,0	8,4	8,4	6,4	8,4	5,9	7,2
16,0	8,4	8,4	6,3	8,4	5,7	7,2
18,0	8,4	8,4	6,1	8,4	5,5	7,2
20,0	8,4	8,2	6,0	8,2	5,4	7,2
22,0	8,2	7,9	5,9	7,9	5,2	6,9
24,0	7,6	7,6	5,8	7,6	5,0	6,6
26,0	7,0	7,0	5,6	7,0	4,9	6,3
28,0	6,0	6,0	5,5	6,0	4,8	5,8
30,0	5,2	5,2	5,3	5,2	4,7	5,3
32,0	4,6	4,6	4,7	4,6	4,6	4,6
34,0	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,0
36,0	3,9	3,9	4,1	3,9	4,1	3,5
38,0	3,4	3,4	3,6	3,4	3,6	3,0
40,0	2,9	2,9	3,1	2,9	3,1	2,5
42,0	2,5	2,5	2,7	2,5	2,7	2,1
44,0	2,2	2,2	2,3	2,2	2,3	1,8
46,0	1,9	1,9		1,9		1,5
48,0	1,6	1,6		1,6		1,2
50,0	1,3	1,3		1,3		0,9
52,0	1,1	1,1		1,1		0,7

m	46,2			51,0		
m	18			18		
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	
10,0	5,4					
11,0	5,3					4,8
12,0	5,3					4,8
13,0	5,3					4,7
14,0	5,2					4,7
15,0	5,2					4,7
16,0	5,2	4,8		4,8		4,7
18,0	5,1	4,7		4,7		4,6
20,0	5,0	4,6		4,6		4,6
22,0	5,0	4,5	3,4	4,5	2,9	4,6
24,0	4,9	4,5	3,3	4,5	2,8	4,5
26,0	4,8	4,4	3,2	4,4	2,7	4,5
28,0	4,8	4,3	3,2	4,2	2,6	4,5
30,0	4,7	4,2	3,1	4,0	2,6	4,4
32,0	4,6	4,1	3,1	3,8	2,5	4,3
34,0	4,3	3,9	3,0	3,7	2,4	4,1
36,0	3,7	3,7	3,0	3,5	2,4	3,9
38,0	3,5	3,5	2,9	3,4	2,3	3,4
40,0	3,3	3,3	2,9	3,3	2,3	3,4
42,0	2,9	2,9	2,9	2,9	2,3	2,5
44,0	2,6	2,6	2,8	2,6	2,2	2,2
46,0	2,2	2,2	2,5	2,2	2,2	2,5
48,0	1,9	1,9	2,1	1,9	2,1	1,5
50,0	1,7	1,7	1,8	1,7	1,8	1,3
52,0	1,4	1,4		1,4		1,0
54,0	1,2	1,2		1,2		0,8
56,0	1,0	1,0		1,0		0,8
58,0	0,8	0,8		0,8		1,0

* Luffing under load, Unter Teillast wippbar, Inclinaison sous charge, Angulación con carga, Brandeggio sotto carico

GMK5100

GROVE

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

Boom extension (hydraulic luffing) • Auslegerverlängerung (hydraulisch wippbar) • Extension treillis (déport hydraulique) • Extensión de pluma (angulable hidráulicamente) • Jib (brandeggio idraulico)



46,2 – 51,0 m



26/34 m



7,5 m



360°



24 t



DIN/ISO

23

m	46,2				51,0			
	26				26			
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	5°	20°	40°	* 5° - 20°
11,0	3,9							
12,0	3,9				3,2			
13,0	3,9				3,2			
14,0	3,9				3,2			
15,0	3,9				3,2			
16,0	3,9				3,2			
18,0	3,9	3,9		3,9	3,2			
20,0	3,9	3,9		3,9	3,2	3,2		3,2
22,0	3,9	3,9		3,9	3,2	3,2		3,2
24,0	3,9	3,8	3,3	3,8	2,9	3,2	3,2	3,2
26,0	3,9	3,7	3,2	3,7	2,8	3,2	3,2	3,2
28,0	3,8	3,6	3,2	3,6	2,7	3,2	3,2	3,2
30,0	3,7	3,5	3,1	3,5	2,6	3,2	3,2	3,2
32,0	3,6	3,4	3,1	3,4	2,6	3,2	3,2	3,2
34,0	3,5	3,3	3,0	3,3	2,5	3,2	3,2	3,2
36,0	3,4	3,2	3,0	3,2	2,5	3,2	3,1	3,1
38,0	3,3	3,1	2,9	3,1	2,4	3,0	2,9	2,9
40,0	2,8	2,8	2,8	2,8	2,4	2,8	2,8	2,8
42,0	2,5	2,5	2,8	2,5	2,3	2,5	2,6	2,5
44,0	2,4	2,4	2,4	2,4	2,3	2,1	2,5	2,1
46,0	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	1,8	1,8	1,8
48,0	1,9	1,9	2,1	1,9	2,1	1,5	1,5	1,5
50,0	1,6	1,6	1,8	1,6	1,8	1,2	1,2	1,5
52,0	1,4	1,4	1,6	1,4	1,6	1,0	1,0	1,0
54,0	1,1	1,1	1,3	1,1	1,3	0,8	0,8	0,8
56,0	0,9	0,9	1,1	0,9	1,1	0,7	0,7	0,7
58,0	0,7	0,7	0,9	0,7	0,9			

m	46,2				51,0			
	34				34			
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	5°	20°	40°	* 5° - 20°
13,0	2,5				2,0			
14,0	2,5				2,0			
15,0	2,5				2,0			
16,0	2,5				2,0			
18,0	2,5				2,0			
20,0	2,5	2,5		2,5	2,0	2,0		2,0
22,0	2,5	2,5		2,5	2,0	2,0		2,0
24,0	2,5	2,5	2,2	2,5	2,2	2,0	2,0	2,0
26,0	2,5	2,5	2,2	2,5	2,2	2,0	1,9	2,0
28,0	2,5	2,5	2,1	2,5	2,1	2,0	2,0	2,0
30,0	2,5	2,5	2,1	2,5	2,1	2,0	2,0	2,0
32,0	2,5	2,4	2,1	2,4	2,1	2,0	2,0	2,0
34,0	2,4	2,3	2,1	2,3	2,1	2,0	2,0	2,0
36,0	2,4	2,3	2,0	2,3	2,0	2,0	1,8	2,0
38,0	2,3	2,2	2,0	2,2	2,0	2,0	1,8	2,0
40,0	2,2	2,1	1,9	2,1	1,9	2,0	2,0	1,8
42,0	2,1	2,1	1,9	2,1	1,9	2,0	1,7	2,0
44,0	2,0	2,0	1,8	2,0	1,8	1,9	1,7	1,9
46,0	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7	1,7
48,0	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,4	1,7	1,4
50,0	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,2	1,2	1,5
52,0	1,3	1,3	1,4	1,3	1,4	0,9	1,2	0,9
54,0	1,1	1,1	1,3	1,1	1,3	0,7	0,7	0,7
56,0	0,9	0,9	1,1	0,9	1,1	0,7	0,7	0,7
58,0					0,9			

* Luffing under load, Unter Teillast wippbar, Inclinaison sous charge, Angulación con carga, Brandeggio sotto carico

GROVE

GMK5100

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

**Swingaway (hydraulic luffing) • Klappspitze (hydraulisch wippbar) • Extension treillis (déport hydraulique)
Plumín (angulable hidráulicamente) • Falcone (brandeggio idraulico)**

24



46,2 – 51,0 m



11/18 m



360°



24 t



85%

m	46,2			51,0		
m	11			11		
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	
9,0	9,2					7,9
10,0	9,2					7,9
11,0	9,2					7,9
12,0	9,2	9,2		8,4		7,9
13,0	9,2	9,2		8,4		7,9
14,0	9,2	9,2		8,4		7,9
15,0	9,2	9,2	7,0	8,4	5,9	7,9
16,0	9,2	9,2	6,9	8,4	5,7	7,9
18,0	9,2	9,2	6,8	8,4	5,5	7,9
20,0	9,2	9,0	6,6	8,2	5,4	7,9
22,0	9,1	8,7	6,5	7,9	5,2	7,6
24,0	8,4	8,3	6,4	7,6	5,0	7,3
26,0	7,6	7,7	6,2	6,9	4,9	6,9
28,0	6,6	7,0	6,0	6,0	4,8	6,4
30,0	5,6	6,0	5,8	5,1	4,7	5,8
32,0	5,1	5,2	5,5	4,6	4,6	5,1
34,0	4,8	4,8	4,8	4,3	4,3	4,4
36,0	4,2	4,5	4,5	3,9	4,1	3,8
38,0	3,7	3,9	4,1	3,4	3,6	3,2
40,0	3,2	3,4	3,6	2,9	3,1	2,7
42,0	2,8	3,0	3,1	2,5	2,7	2,3
44,0	2,4	2,5	2,6	2,2	2,3	1,9
46,0	2,0	2,2		1,9		1,6
48,0	1,7	1,8		1,6		1,4
50,0	1,4	1,5		1,3		1,1
52,0	1,2	1,2		1,1		0,9

m	46,2			51,0		
m	18			18		
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	
10,0	5,9					
11,0	5,9					5,2
12,0	5,8					5,2
13,0	5,8					5,2
14,0	5,7					5,2
15,0	5,7					5,2
16,0	5,7	5,2		4,8		5,1
18,0	5,6	5,1		4,7		5,1
20,0	5,5	5,1		4,6		5,1
22,0	5,5	5,0	3,7	4,5	2,9	5,0
24,0	5,4	4,9	3,6	4,5	2,8	5,0
26,0	5,3	4,8	3,6	4,4	2,7	4,9
28,0	5,3	4,8	3,5	4,2	2,6	4,9
30,0	5,2	4,6	3,4	4,0	2,6	4,9
32,0	5,1	4,5	3,4	3,8	2,5	4,7
34,0	4,7	4,3	3,3	3,7	2,4	4,5
36,0	4,1	4,2	3,3	3,5	2,4	4,2
38,0	3,8	4,0	3,2	3,4	2,3	3,7
40,0	3,6	3,6	3,2	3,3	2,3	3,3
42,0	3,2	3,4	3,2	2,9	2,3	3,2
44,0	2,8	3,1	3,1	2,5	2,2	2,3
46,0	2,4	2,7	2,9	2,2	2,2	2,0
48,0	2,1	2,3	2,5	1,9	2,1	1,6
50,0	1,8	2,0	2,2	1,6	1,8	1,3
52,0	1,5	1,7		1,4		1,1
54,0	1,3	1,4		1,1		0,8
56,0	1,0	1,1		0,9		0,8
58,0	0,8	0,9		0,7		0,7

* Luffing under load, Unter Teillast wippbar, Inclinaison sous charge, Angulación con carga, Brandeggio sotto carico

GMK5100

GROVE

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

Boom extension (hydraulic luffing) • Auslegerverlängerung (hydraulisch wippbar) • Extension treillis (déport hydraulique) • Extensión de pluma (angulable hidráulicamente) • Jib (brandeggio idraulico)



46,2 – 51,0 m



26/34 m



7,5 m



360°



24 t



85%

25

		46,2			51,0						
m	m	26	26	26	26	26	26				
		5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°
11,0	4,3										
12,0	4,3						3,6				
13,0	4,3						3,6				
14,0	4,3						3,6				
15,0	4,3						3,6				
16,0	4,3						3,6				
18,0	4,3	4,3			3,9		3,6				
20,0	4,3	4,3			3,9		3,6	3,6		3,2	
22,0	4,3	4,3			3,9		3,6	3,6		3,2	
24,0	4,3	4,2	3,6		3,8	2,9	3,6	3,6	3,4	3,2	2,9
26,0	4,3	4,1	3,6		3,7	2,8	3,6	3,6	3,4	3,2	2,8
28,0	4,2	4,0	3,5		3,6	2,7	3,6	3,6	3,4	3,2	2,8
30,0	4,1	3,9	3,4		3,5	2,6	3,6	3,6	3,3	3,2	2,7
32,0	4,0	3,8	3,4		3,4	2,6	3,6	3,6	3,3	3,2	2,6
34,0	3,9	3,6	3,3		3,3	2,5	3,6	3,5	3,2	3,2	2,6
36,0	3,7	3,5	3,3		3,2	2,5	3,5	3,4	3,2	3,1	2,5
38,0	3,6	3,4	3,2		3,1	2,4	3,3	3,2	3,1	2,9	2,5
40,0	3,1	3,3	3,1		2,8	2,4	3,1	3,1	3,0	2,8	2,4
42,0	2,8	3,0	3,1		2,5	2,3	2,7	2,9	2,9	2,5	2,4
44,0	2,6	2,6	3,0		2,4	2,3	2,3	2,7	2,7	2,1	2,3
46,0	2,4	2,4	2,5		2,2	2,2	2,0	2,3	2,6	1,8	2,1
48,0	2,1	2,3	2,3		1,9	2,1	1,6	2,0	2,3	1,5	1,8
50,0	1,8	2,0	2,1		1,6	1,8	1,3	1,6	1,9	1,2	1,5
52,0	1,5	1,7	1,9		1,4	1,6	1,0	1,3	1,6	1,0	1,2
54,0	1,2	1,4	1,6		1,1	1,3	0,8	1,0	1,3	0,7	0,9
56,0	1,0	1,2	1,3		0,9	1,1	0,8	1,0			0,7
58,0	0,8	0,9	1,0		0,7	0,9					
60,0					0,7						

		46,2			51,0						
m	m	34	34	34	34	34	34				
		5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°
13,0	2,8						2,2				
14,0	2,8						2,2				
15,0	2,8						2,2				
16,0	2,8						2,2				
18,0	2,8						2,2				
20,0	2,8	2,8			2,5		2,2	2,2		2,0	
22,0	2,8	2,8			2,5		2,2	2,2		2,0	
24,0	2,8	2,8	2,4		2,5	2,2	2,2	2,2		2,0	
26,0	2,8	2,8	2,4		2,5	2,2	2,2	2,2		2,0	1,9
28,0	2,8	2,8	2,3		2,5	2,1	2,2	2,2	2,0	2,0	1,8
30,0	2,8	2,7	2,3		2,5	2,1	2,2	2,2	2,0	2,0	1,8
32,0	2,8	2,6	2,3		2,4	2,1	2,2	2,2	2,0	2,0	1,8
34,0	2,7	2,6	2,3		2,3	2,1	2,2	2,2	2,0	2,0	1,8
36,0	2,6	2,5	2,2		2,3	2,0	2,2	2,2	2,0	2,0	1,8
38,0	2,5	2,4	2,2		2,2	2,0	2,2	2,2	1,9	2,0	1,8
40,0	2,4	2,3	2,1		2,1	1,9	2,2	2,2	1,9	2,0	1,8
42,0	2,4	2,3	2,1		2,1	1,9	2,2	2,1	1,9	2,0	1,7
44,0	2,2	2,2	2,0		2,0	1,8	2,1	2,1	1,9	1,9	1,7
46,0	2,0	2,1	2,0		1,8	1,8	1,8	2,0	1,9	1,7	1,7
48,0	1,8	1,9	1,9		1,7	1,7	1,5	1,9	1,8	1,4	1,7
50,0	1,7	1,7	1,9		1,5	1,5	1,2	1,6	1,8	1,1	1,4
52,0	1,4	1,6	1,6		1,3	1,4	1,0	1,3	1,6	0,9	1,2
54,0	1,2	1,4	1,4		1,1	1,3	0,7	1,0	1,3		0,9
56,0	0,9	1,2	1,3		0,9	1,1		0,7	1,0		
58,0	0,7	0,9	1,1			0,8		0,7			
60,0					0,7	0,9					

* Luffing under load, Unter Teillast wippbar, Inclinaison sous charge, Angulación con carga, Brandeggio sotto carico

GMK5100

GROVE

Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità

**Swingaway (hydraulic luffing) • Klappspitze (hydraulisch wippbar) • Extension treillis (déport hydraulique)
Plumín (angulable hidráulicamente) • Falcone (brandeggio idraulico)**

26



46,2 – 51,0 m



11/18 m



7,5 m



360°



11 t



DIN/ISO

m	46,2			51,0						
m	11			11						
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°
9,0	8,4					7,2				
10,0	8,4					7,2				
11,0	8,4					7,2				
12,0	8,4	8,4		8,4		7,2				
13,0	8,4	8,4		8,4		7,2	7,2		7,2	
14,0	8,4	8,4		8,4		7,2	7,2		7,2	
15,0	8,4	8,4	6,4	8,4	5,9	7,2	7,2		7,2	
16,0	8,4	8,4	6,3	8,4	5,7	7,2	7,2	6,3	7,2	5,8
18,0	7,7	7,7	6,1	7,7	5,5	7,2	7,2	6,1	7,2	5,6
20,0	6,3	6,3	6,0	6,3	5,4	6,4	6,4	6,0	6,4	5,5
22,0	5,9	5,9	5,9	5,9	5,2	5,3	5,3	5,8	5,3	5,3
24,0	5,1	5,1	5,5	5,1	5,0	4,4	4,4	4,9	4,4	4,9
26,0	4,3	4,3	4,7	4,3	4,7	3,6	3,6	4,1	3,6	4,1
28,0	3,6	3,6	4,0	3,6	4,0	3,0	3,0	3,4	3,0	3,4
30,0	3,0	3,0	3,3	3,0	3,3	2,4	2,4	2,8	2,4	2,8
32,0	2,5	2,5	2,8	2,5	2,8	1,9	1,9	2,2	1,9	2,2
34,0	2,0	2,0	2,3	2,0	2,3	1,5	1,5	1,8	1,5	1,8
36,0	1,6	1,6	1,8	1,6	1,8	1,1	1,1	1,4	1,1	1,4
38,0	1,2	1,2	1,4	1,2	1,4	0,7	0,7	1,0	0,7	1,0
40,0	0,9	0,9	1,1	0,9	1,1					
42,0			0,8		0,8					

www.crane.fi

m	46,2			51,0						
m	18			18						
	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°	5°	20°	40°	* 5° - 20°	* 20° - 40°
10,0	5,4									
11,0	5,3					4,8				
12,0	5,3					4,8				
13,0	5,3					4,7				
14,0	5,2					4,7				
15,0	5,2					4,7				
16,0	5,2	4,8		4,8		4,7				
18,0	5,1	4,7		4,7		4,6	4,3		4,3	
20,0	5,0	4,6		4,6		4,6	4,3		4,3	
22,0	5,0	4,5	3,4	4,5	2,9	4,6	4,2	3,4	4,2	2,9
24,0	4,8	4,5	3,3	4,5	2,8	4,5	4,2	3,3	4,2	2,9
26,0	4,0	4,0	3,2	4,0	2,7	4,0	4,0	3,2	4,0	2,8
28,0	4,0	4,0	3,2	4,0	2,6	3,4	3,4	3,2	3,4	2,7
30,0	3,4	3,4	3,1	3,4	2,6	2,8	2,8	3,1	2,8	2,6
32,0	2,9	2,9	3,0	2,9	2,5	2,3	2,3	2,8	2,3	2,6
34,0	2,4	2,4	2,8	2,4	2,4	1,9	1,9	2,3	1,9	2,3
36,0	2,0	2,0	2,4	2,0	2,4	1,5	1,5	1,8	1,5	1,9
38,0	1,6	1,6	2,0	1,6	2,0	1,1	1,1	1,4	1,1	1,5
40,0	1,3	1,3	1,6	1,3	1,6	0,8	0,8	1,1	0,8	1,2
42,0	1,0	1,0	1,3	1,0	1,3				0,7	0,8
44,0	0,7	0,7	1,0	0,7	1,0					
46,0			0,7		0,7					

* Luffing under load, Unter Teillast wippbar, Inclinaison sous charge, Angulación con carga, Brandeggio sotto carico

GMK5100

GROVE®

Symbols • Symbolerklärung • Glossaire des symboles • Glosario de simbolos • Glossario dei simboli

	Axes Achsen Ponts Ejes Assali		Crane functions Kranbewegungen Mouvements de la grue Funciones de la grúa Funzioni della gru		Hookblock / Capacity Hakenflasche / Traglast Moufle / Force de levage Gancho / Capacidad Gancio / Capacità		Speed Geschwindigkeit Vitesse Velocidad Velocità
	Axle load Achslast Charge à l'essieu Carga por eje Carico sugli assi		Crane travel Fahrstellung Déplacement de la grue Grúa en translado Traslazione gru		Hydraulic system Hydrauliksystem Circuit hydraulique Sistema hidráulico Impianto idraulico		Suspension Federung Suspension Suspensión Sospensioni
	Boom Ausleger Flèche Pluma Braccio		Drive/Steer Antrieb/Lenkung Direction/Déplacement Tracción/Dirección Trazione/Sterzo		Lattice extension Gitterspitze Extension treillis Extensión de celosía Lunghezza prolunga		Transmission / Gear Getriebe / Gang Boîte de vitesses / Rapport Transmisión / Cambio Cambio
	Boom elevation Wippwerk Relevage Elevación de pluma Elevazione braccio		Electrical system Elektrische Anlage Circuit électrique Sistema eléctrico Impianto elettrico		Lattice extension (luffing) Auslegerverlängerung (wippbar) Extension treillis (volée variable) Extensión de celosía (angulable hidráulicamente)		Travel speed Fahrgeschwindigkeit Vitesse de déplacement Velocidad de desplazamiento Velocità di traslazione
	Boom telescoping Teleskopieren Télescopage de flèche Telescopaje de pluma Lunghezza braccio		Engine Motor Moteur Motor Motore		Luffing Jib Wippspitzenausleger Volée variable Plumín angulable		Tyres Bereifung Pneumatiques Neumáticos Pneumatici
	Brakes Bremsen Freins Frenos Freni		Free on wheels Freistehend Sur pneus Sobre neumáticos Su gomme		Low range Kleinste Übersetzung Gamme basse Marchas cortas Fuoristrada		
	Cab Kabine Cabine Cabina Cabina		Gradeability Steigfähigkeit Aptitude en pente Superación de pendientes Pendenza superabile		Outriggers Abstützung Calage Estabilizadores Stabilizzatori		
	Carrier frame Rahmen Châssis porteur Bastidor Telaio		Main hoist Haupthubwerk Treuil principal Cabrestante principal Argano principale		Radius Ausladung Portée Radio Raggio		
	Counterweight Gegengewicht Contrepoids Contrapeso Contrappeso		Auxiliary hoist Hilfshubwerk Treuil auxiliaire Cabrestante auxiliar Argano secondario		Slewing/Working range Drehwerk/Arbeitsbereich Orientation/Rayon d'opération Giro/Gama de trabajo Rotazione/Area di lavoro		

**Manitowoc Crane Group - Americas**

Manitowoc, Winsconsin Facility

Tel: [Int + 001] 920 684 6621

Fax: [Int + 001] 920 683 6277

Shady Grove, Pennsylvania Facility

Tel: [Int + 001] 717 597 8121

Fax: [Int + 001] 717 597 4062

Manitowoc Crane Group - EMEA

Europe Middle East & Africa

Tel: [Int + 33] (0) 4 72 18 20 20

Fax: [Int + 33] (0) 4 72 18 20 00

Manitowoc Crane Group - UK

United Kingdom Sales

Tel: [Int + 44] (0) 1895 430 053

Fax: [Int] +44 (0) 1895 459 500

Europe Middle East & Africa (Parts & Service)

Tel: [Int + 44] (0) 191 522-2000

Fax: [Int + 44] (0) 191 522-2052

Manitowoc Crane Group - Germany

(Sales, Parts & Service)

Tel: [Int + 49] (0) 2173 8909-0

Fax: [Int + 49] (0) 2173 8909-30

Manitowoc Crane Group - France

France & Africa (Sales, Parts & Service)

Tel: [Int + 33] (0) 1 303-13150

Fax: [Int + 33] (0) 1 303-86085

Manitowoc Crane Group - Netherlands

(Sales, Parts & Service)

Tel: [Int + 31] (0) 76 578 39 99

Fax: [Int + 31] (0) 76 578 39 78

Manitowoc Crane Group - Italy

Italy & Southern Europe (Sales, Parts & Service)

Tel: [Int + 39] (0) 331 49 33 11

Fax: [Int + 39] (0) 331 49 33 30

Manitowoc Crane Group - Portugal

Portugal & Spain (Sales, Parts & Service)

Tel: [Int + 351] (0) 22 968 08 99

Fax: [Int + 351] (0) 22 968 08 97

Manitowoc Crane Group - Singapore

Asia/Pacific excl China (Sales, Parts & Service)

Tel: [Int + 65] 6861-7133

Fax: [Int + 65] 6862-4040 / 4142

Manitowoc Crane Group - Shanghai

China (Sales, Parts & Service)

Tel: [Int + 86] (0) 21-64955555

Fax: [Int + 86] (0) 21-64852038

Manitowoc Crane Group - Beijing

China (Sales, Parts & Service)

Tel: [Int + 86] (0) 10 646-71690

Fax: [Int + 86] (0) 10 646-71691

Manitowoc Crane Group - Middle East

(Sales)

Tel: [Int + 971] (0) 4 348-4478

Fax: [Int + 971] (0) 4 348-4478

(Parts & Service)

Tel: [Int + 973] (0) 9 660-899

Fax: [Int + 973] (0) 2 707-740

Distributed By:www.manitowoccrane-group.com

Constant improvement and engineering progress make it necessary that we reserve the right to make specification, equipment, and price changes without notice. Illustrations shown may include optional equipment and accessories and may not include all standard equipment.

Wir verbessern unsere Produkte ständig und integrieren den technischen Fortschritt. Aus diesem Grund behalten wir uns das Recht vor, die technischen Daten, die Ausstattungsdetails und die Preise unserer Maschinen ohne Vorankündigung zu ändern.

Du fait de sa politique d'amélioration constante de ses produits liée au progrès technique, la Société se réserve le droit de procéder sans préavis à des changements de spécifications, d'équipement ou de prix. Les illustrations peuvent comporter des équipements ou accessoires optionnels ou ne pas comporter des équipements standards.

El perfeccionamiento constante y el avance tecnológico hacen necesario que la empresa se reserve el derecho de efectuar cambios en las especificaciones, equipo y precios sin previo aviso. En las ilustraciones se puede incluir equipo y accesorios opcionales y es posible que no se muestre el equipo normal.

Dati e caratteristiche possono variare senza obbligo di preavviso.

